



Johannes Müller: Population Growth and Poverty. Sociological Facts and Social-Ethical Deliberations

The growth of world population has slowed down, is however still a factor that influences many global problems. The development, however, is very diverse, thus there is no wholesale solution to this problem. Henceforth, both poverty and affluence are reasons for the limits of population growth. Aspects of particular interest are the gender perspective and the fact of international migration. Only on the basis of sociological survey and description of the actual context a helpful social-ethical reflexion is possible that offers orientation for the people affected.

Hermann Lotze-Campen: Bevölkerungswachstum und Ressourcenknappheit. Herausforderungen und Handlungsoptionen

Global population continues to grow, but over the last decades the annual growth rate has steadily declined. Different population scenarios are important for developing robust strategies under different future conditions. The impacts of rising global population on resource scarcity can be analyzed along four key components: population numbers; average income per person; consumption patterns; and resource intensity of production. Technological development, substitution in production and consumption, and production re-location through international trade are important measures for the reduction of resource use. Government regulation through targeted taxation or introduction of property rights has to set the right price signals for implementation of these measures. Improving the information base, infrastructure and education already at child age can contribute to the development

of new solutions for regionally adapted resource management. At the same time, this prepares the ground for better health systems and stable economic development. There are clear synergies between improving resource use and deceleration of population growth.

Shalini Randeria: Demographic Policy in a Feminist Perspective. Examples from India and Africa

Thomas Malthus (1766–1834) and the Marquis de Condorcet (1743–1794) were among the first to recognize the long-term effects of demographic processes and their social implications, and they tried to deal with them both theoretically and politically. The continuation of the early contrasts between the two appears in current attempts to interfere in the lives of families in development countries by means of demographic policy. Thus frequently the thinking is to technocratic and without the consideration of complex socio-cultural factors. It is just not enough to hand out loads of contraceptives, it is much more important to promote female education and bring about a comprehensive societal change of awareness.

Johannes J. Frühbauer: Urbanity as a Paradigm of the Global. Socio-economic Challenges of Urbanization Processes in the 21st Century

The world-wide urbanization processes are marked by many challenges. They run from poverty and disintegration to the threat caused by climate change and natural catastrophes. Political control of the developing urbanization is getting difficult. On the other hand there is a strong demand for sustainability and attempts at practical and informal networking in the megacities. The precarious situation in the large agglomerations

can only be handled if the uncoordinated self-organization is supplemented by long-term strategies. One will have to learn from the mistakes of the past as well as from the practical experience from other megacities. A world-wide transfer of relevant know-how and a foresightful and not just reacting political control is needed here.

Wilhelm Rauscher: Alikehood in Diversity – Good News for Women and Men. Annual Meeting of Semaines Sociales de France 2012

New role-allocation for men and women was the subject of the French Social Weeks from 22 to 25 November 2012 in Paris. According to their self-image not to be a place for social debate but a formation of active Christians, the 3000 participants were offered a programme that would have made an adult education academy proud. The first day was devoted to the question: Where are we today with respect to the epochal process of gender mainstreaming? What was delivered by sociologists, historians, philosophers and psychologists as result of their research or personal opinion was – thus the impression of Jérôme Vignon, president of the social weeks – a sometimes "heavy confrontation with modernism". The confrontation has a short-term political aspect, too: Since 7 November 2012 there is a draft bill of the socialist government for "marriage for all" on the table, which proposes same-sex marriages along with a right to adoption.



Résumés

Johannes Müller : Croissance démographique et pauvreté. Faits établis par les sciences sociales et réflexions d'éthique sociale

La croissance de la population mondiale, bien que ralentie, reste un facteur qui agit sur beaucoup de problèmes au niveau mondial. L'évolution se déroule cependant, de façon très différente. Voilà pourquoi il n'y a pas de solution globale à ces problèmes. La preuve en est que la pauvreté aussi bien que le bien-être peuvent limiter la croissance de la population. Parmi les différents aspects, ce sont la perspective du genre et le fait des migrations internationales qui exigent une attention particulière. Pour que la réflexion éthique puisse proposer une orientation pratique dans ce domaine de la vie, elle doit partir d'enquêtes scientifiques et d'une description précise des faits

Hermann Lotze-Campen : Croissance démographique et pénurie des ressources naturelles. Défis et hypothèses d'action

La population mondiale continue de croître. Pourtant, au cours des dernières décennies le taux de croissance annuelle a continuellement diminué. Pour élaborer de solides stratégies d'action, il est important de prendre en compte différents scénarii d'évolution de la population qui dessinent des scénarii du futur très différents. Les effets d'une croissance de la population mondiale sur la pénurie des ressources naturelles peuvent être analysés à partir de quatre facteurs : le nombre d'habitants, le revenu moyen par habitant, le modèle de consommation, l'intensité d'exploitation des ressources naturelles par la production.

Le développement technologique, la substitution, dans la production et la consommation, de produits renouve-

lables là où l'on utilisait les ressources naturelles ainsi que les délocalisations de productions liées au commerce international, sont des mécanismes importants conduisant à une réduction de la consommation des ressources naturelles. La régulation gouvernementale doit donner justes incitations en termes de prix pour assurer l'efficacité de ces mécanismes, cela par la fiscalité et la législation.

Une amélioration de l'infrastructure, de l'information ainsi qu'une formation des populations dès le plus jeune âge peuvent ouvrir la voie à de nouvelles solutions et, par des mesures régionales adaptées, contribuer à la maîtrise du processus de pénurie en ressources naturelles. Ainsi les bases nécessaires à un meilleur système de santé publique et une croissance économique stabilisée seraient assurées. Il y a des synergies évidentes entre la progression de l'efficacité dans l'usage des ressources naturelles et le ralentissement de la croissance de la population.

Shalini Randeria : La politique démographique d'un point de vue féministe. Des exemples provenant des Indes et de l'Afrique

Thomas Malthus (1766–1834) et le Marquis de Condorcet (1743–1794) connaissaient déjà les effets à long terme d'évolutions démographiques et leurs conséquences sociales. Ils s'en sont occupé en théorie et en politique. La persistance des oppositions qui, dès le début, existaient entre eux deux, apparaît dans les tentatives actuelles d'intervenir, par la politique démographique, dans la vie des familles dans les pays en voie de développement. On a souvent recours à une pensée technocratique sans prendre en compte l'importance des facteurs socio-culturels. Il ne suffit apparemment pas de distribuer des quantités de contracep-

tifs ; il est plus important de promouvoir la formation des femmes et de travailler à un changement des mentalités dans la société entière.

Johannes J. Frühbauer : L'urbain en tant que paradigme du global. Défis socio-économiques des processus d'urbanisation du 21^{ème} siècle

Les processus d'urbanisation mondiaux recèlent de nombreux défis. Ceux-ci vont de la pauvreté et de la désintégration jusqu'aux dangers liés au changement climatique et aux catastrophes naturelles. La régulation politique de l'urbanisation progressive se heurte partout à des limites. D'autre part, dans les mégacités, on peut observer une forte conscientisation en vue du développement durable ainsi que de nombreuses initiatives pratiques visant à créer des réseaux informels. La situation précaire des zones à forte concentration urbaine, qui, souvent, ne sont guère contrôlables, ne peut être maîtrisée que si l'auto-organisation un peu sauvage est complétée par des stratégies d'action à long terme. Ceci implique de tirer les leçons non seulement des fautes du passé mais aussi des pratiques déjà consolidées d'autres mégacités. Sont nécessaires un transfert, à l'échelle mondiale, des connaissances requises ainsi qu'une régulation politique qui essaie d'anticiper au lieu de réagir.

Wilhelm Rauscher : L'égalité dans la différence – une bonne nouvelle pour les femmes et les hommes. Session des Semaines Sociales de France 2012

La nouvelle distribution des rôles entre hommes et femmes fut le thème de la 87^{ème} Semaine Sociale de France qui s'est tenue du 22 au 25 novembre 2012 à Paris. Conscients de la vocation des Semaines Sociales d'être, d'une part un lieu de débats sur les sujets de so-

ciété, et d'autre part un temps de formation de chrétiens engagés, les organisateurs avaient proposés aux quelques 3000 participants un programme digne d'un cours universitaire. La première journée fut consacrée à un état des lieux. Où en sommes-nous dans le processus historique d'égalité hommes/femmes? Ce

que des sociologues, des historiens, des philosophes et des psychologues ont présenté comme les résultats de leurs recherches ou leurs points de vue personnels revenait – selon le Président des Semaines Sociales Jérôme Vignon – à une « confrontation parfois vigoureuse » avec la modernité. Cette confrontation fut, en

plus, renforcée par l'actualité politique. Le 7 novembre 2012, le gouvernement socialiste avait présenté son projet de loi sur le « mariage pour tous » qui ouvre la voie au mariage de couples homosexuels et leur donne des droits à l'adoption.

SCHWERPUNKTTHEMEN DER BISHER ERSCHIENENEN HEFTE

- | | | | |
|--------|---|--------|---|
| 4/2006 | Markt für Werte (vergriffen) | 2/2010 | Steuern erklären |
| 1/2007 | Lohnt die Arbeit? | 3/2010 | Neue Generation Internet – grenzenlos frei? |
| 2/2007 | Familie – Wachstumsmittel der Gesellschaft? | 4/2010 | Agrarpolitik und Welternährung |
| 3/2007 | Zuwanderung und Integration | 1/2011 | Zivilgesellschaft |
| 4/2007 | Internationale Finanzmärkte (vergriffen) | 2/2011 | LebensWert Arbeit |
| 1/2008 | Klima im Wandel | 3/2011 | Wohlstand ohne Wachstum? |
| 2/2008 | Armut/Prekariat | 4/2011 | Soziale Marktwirtschaft für Europa |
| 3/2008 | Gerüstet für den Frieden? | 1/2012 | Religionspolitik |
| 4/2008 | Unternehmensethik | 2/2012 | Was dem Frieden dient |
| 1/2009 | Wie sozial ist Europa? | 3/2012 | Finanzmärkte und Staatsschulden |
| 2/2009 | Hauptsache gesund? | 4/2012 | Stark gegen Rechts |
| 3/2009 | Caritas in veritate | 1/2013 | Bevölkerungswachstum |
| 4/2009 | Wende ohne Ende? | | |
| 1/2010 | Gerechte Energiepolitik | | |

VORSCHAU

Heft 2/2013
Schwerpunktthema: Interreligiöse Sozialethik

Heft 4/2013
Schwerpunktthema: Altern und Pflege

Heft 3/2013
Schwerpunktthema: Geschlechtergerechtigkeit